

## DAB-KDR-368W

### Adaptér DAB+ rádia do auta pro chytrý telefon



#### Uživatelská příručka

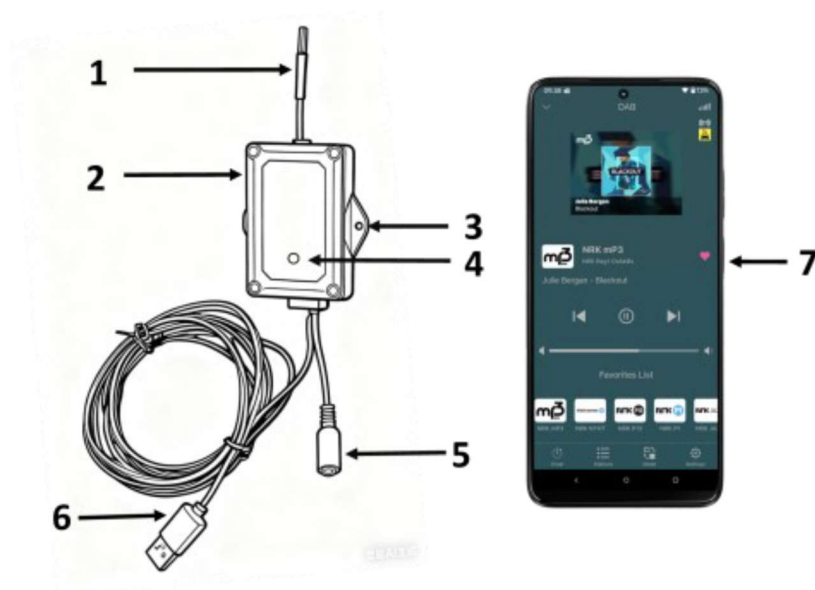
##### 1. Hlavní jednotka a příslušenství:

1. Adaptér DAB+ do auta pro hlavní jednotku
2. 1,5metrový audio kabel
3. Magneticky uzemněná aktivní anténa DAB+ pro čelní sklo
4. Dvojitá USB nabíječka 12 V-24V zásuvka (USB-A a USB-C)
5. Pevný napájecí zdroj: 10V-36V až 5V USB-A napájecí zdroj s přímým vysílačem BT-FM, napájecí zdroj není součástí balení, lze dokoupit pod kódem dab-PS-125BF

Poznámka: Veškeré příslušenství je navrženo konkrétně pro DAB+ adaptér. Nepoužívejte kabely/adaptéry třetích stran, protože by nemusely fungovat (žádný příjem) a způsobit ztrátu záruky.



## 2. Řídicí jednotka a chytrý telefon



1 Konektor antény DAB+

Připojte k dodané aktivní magneticky uzemněné anténě DAB+ na čelní sklo

2 Hlavní jednotka

Radiový adaptér DAB+ do auta

3 Otvor pro šroub

Otvory pro upevnění adaptéru do auta nebo můžete použít dodanou oboustrannou pásku

4 LED

Zobrazuje stav napájení adaptéru

5 Linkový výstup

Linkový výstup zvuku z adaptéru DAB+ do auta

6 USB

Typ USB-A se připojuje k dodané duální USB nabíječce pro napájení adaptéru

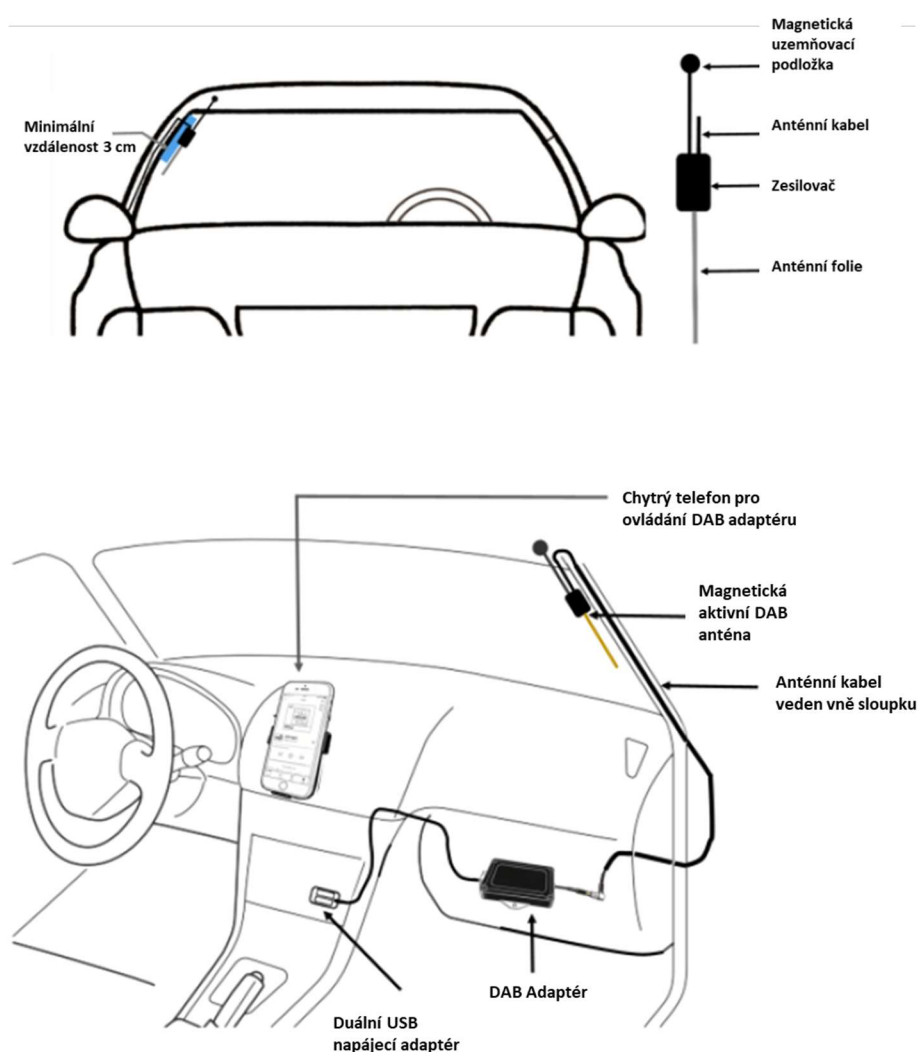
7 Chytrý telefon

Chytrý telefon uživatele (není součástí balení) pro stažení aplikace pro bezdrátové ovládání rádiového adaptéru. Může se jednat o chytrý telefon se systémem Android nebo iOS

### 3. První použití digitálního rádiového adaptéru DAB+:

1. Namontujte adaptér DAB+ do auta do přihrádky v palubní desce pomocí dodané oboustranné pásky nebo šroubů.
2. Připojte kabel USB-A adaptéru k duální USB nabíječce do auta.
3. Zapojte duální USB nabíječku do auta do zásuvky zapalovače cigaret v autě.
4. Připojte dodanou aktivní magneticky uzemněnou anténu DAB+ k anténní zásuvce adaptéru. Pro správnou montáž antény se řiďte pokyny v odstavci „Instalační příručka“ začínající na straně 4.
5. Pokud chcete používat linkový výstup zvuku z adaptéru DAB+, použijte dodaný audio kabel k propojení mezi adaptérem a linkovým vstupem hlavní jednotky.
6. Po nastartování motoru automobilu začne LED dioda adaptéru blikat, což znamená, že adaptér je připraven k bezdrátovému připojení k chytrému telefonu.

#### 3.1 Instalace antény DAB+ a adaptéru



1. Otřete čelní sklo ubrouskem a opatrně sejměte krytku A-sloupku vozu.
2. Vložte magnetickou uzemňovací podložku a ujistěte se, že se dotýká kovové střechy vozu.
3. Odstraňte lepicí pásku z krabice anténního zesilovače a nalepte ji na okenní sklo.
4. Nalepte průhlednou fólii antény na sklo, jak je znázorněno na obrázku, a jemně zatlačte, abyste odstranili všechny vzduchové bubliny.
5. Zastrčte kabel za A-rám nebo A-sloupek a ved'te jej k adaptéru uvnitř přihrádky v palubní desce.
6. Anténa by měla být namontována svisle, nikoli vodorovně.
7. Nepřipevňujte anténu DAB přes topné dráty, na místo, které brání řidiči ve výhledu, nebo na místo, kde může docházet k rušení kovem.
8. Pokud máte problémy s připojením DAB, zkontrolujte, zda na předním okně vozu není kovový tepelný povlak (sluneční filtr). Tepelný povlak nebo sluneční filtr mohou mít negativní vliv na příjem.
9. Anténu lze také namontovat na zadní boční okna.

## 4. Připojení zařízení DAB k autorádiu

### 4.1. Stáhněte si aplikaci „Smart Radio Link“ z obchodu App Store

Použijte svůj chytrý telefon k vyhledání aplikace „Smart Radio Link“ v obchodě Apple App Store nebo Google Play, stáhněte si ji a nainstalujte. Podporovány jsou chytré telefony Apple i Android.

### 4.2. Nastavení aplikace pro chytrý telefon a připojení k adaptéru

Chytrý telefon lze k adaptéru DAB+ bezdrátově připojit třemi způsoby: BLE, osobní hotspot a domácí Wi-Fi router.

- Ujistěte se, že je zařízení DAB+ správně nainstalováno s připojenou anténou DAB+.
- Zapněte zařízení DAB+ a následně bliká zelená LED.
- Po instalaci aplikace zapněte Bluetooth, Wi-Fi nebo osobní hotspot na smartphonu.
- Při prvním nastavení vyberte jazyk a po zobrazení zprávy „Smart Radio Link chce používat Bluetooth“ potvrďte stisknutím tlačítka „OK“.
- Smartphone začne skenovat a přidávat adaptér. Po nalezení zařízení jej vyberte stisknutím tlačítka.
- Smartphone začne zařízení připojovat a po navázání připojení aplikace automaticky prohledá a uloží všechny stanice DAB+.
- Pro výběr preferované stanice DAB+ můžete použít tlačítka „◀“ nebo tlačítka „▶“ nebo můžete přehrávání pozastavit pomocí ikony „⏸“.
- Zvuk DAB+ bude přehráván přes reproduktor smartphonu nebo Bluetooth.
- Přejděte do nastavení Bluetooth smartphonu, vyhledejte autorádio a připojte se pomocí Bluetooth.

- Vyberte režim Bluetooth v autorádiu. Zvuk DAB+ bude přehráván z autorádia a na displeji autorádia se zobrazí název stanice, text DLS, logo stanice nebo album, pokud vysílají z rádiové stanice DAB.
- Oblíbené stanice DAB+ si můžete vybrat pomocí tlačítek „◀“ nebo „▶“ na přední straně autorádia nebo pomocí dálkového ovladače na volantu během jízdy.
- Na obrazovce smartphonu se také zobrazí podrobné informace o názvu stanice DAB+, názvu multiplexu, textu DLS, logu stanice, prezentaci alba, textu DAB+ DL plus, úrovni hlasitosti, seznamu oblíbených, síle signálu DAB+, dopravních hlášení atd.
- Během poslechu vysílání DAB+ můžete stále používat aplikaci s mapou pro navigaci v autě nebo jiné aplikace pro zasílání zpráv. Zároveň bude na pozadí spuštěna aplikace „Smart Radio Link“.

## 5. Výběr linkového výstupu z adaptéru

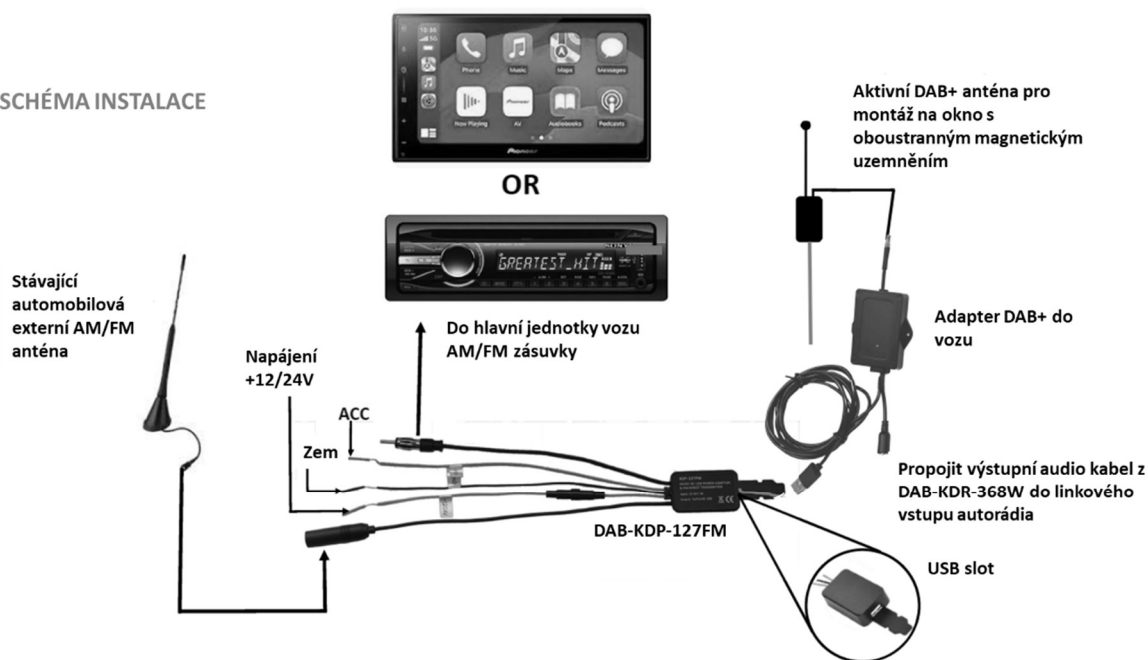
Pokud vaše autorádio nepodporuje Bluetooth, můžete zvolit linkový výstup z adaptéru a připojit se k linkovému vstupu autorádia pomocí dodaného audio kabelu. Do autorádia bude přenášén pouze zvuk, informace o stanicích DAB a ladění rádia lze ovládat pomocí chytrého telefonu. Během jízdy můžete k výběru „Předchozí“ nebo „Další“ vybrané oblíbené stanice použít hlasové ovládání, jako je Siri nebo Google Assistant. Chcete-li povolit „Linkový výstup“, přejděte do nastavení aplikace „Smart Radio Link“, vyhledejte „Audio výstup“ a vyberte „Linkový výstup“. Výchozí nastavení je Výstup pro telefon.

Možnost použít výstup FM vysílače (použijte dab-PS-125BF s pevným připojením, není součástí balení !!!)

Použijte toto, pokud vaše autorádio nepodporuje Bluetooth, ale pouze FM vysílač:

1. Připojte AM/FM anténu automobilu, napájecí zdroj 12 V/24 V, GND, AAC a autorádio k PS-125BF, jak je znázorněno na obrázku níže.
2. Připojte USB kabel adaptéru k portu USB-A v dab-PS-125BF.
3. Nastavte FM rádio autorádia na prázdnou frekvenci, např. 107,9 MHz.
4. Spárujte svůj chytrý telefon s PS-125BF přes standardní Bluetooth audio.
5. V aplikaci přejděte do Nastavení > Audio výstup a vyberte Výstup pro telefon a nastavte v aplikaci vysílací frekvenci FM na odpovídající frekvenci, např. 107,9 MHz. Zvuk z aplikace DAB+ se pak bude přehrávat přes reproduktory automobilu prostřednictvím FM vysílače.
6. Oblíbené stanice DAB si můžete vybrat klepnutím na ikonu oblíbených na obrazovce aplikace nebo pomocí hlasového ovládání (Siri nebo Google Assistant) můžete během jízdy vybrat oblíbenou stanici „Předchozí“ nebo „Další“.

## SCHÉMA INSTALACE



## 6. Úvod k funkcím aplikace Smart Radio Link

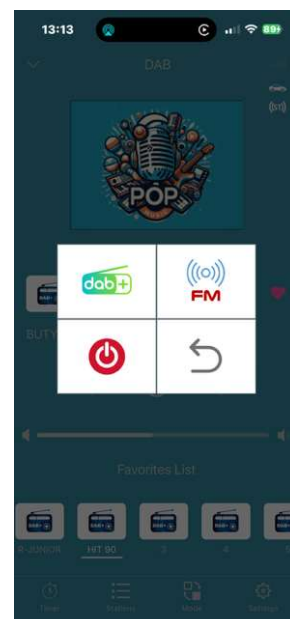
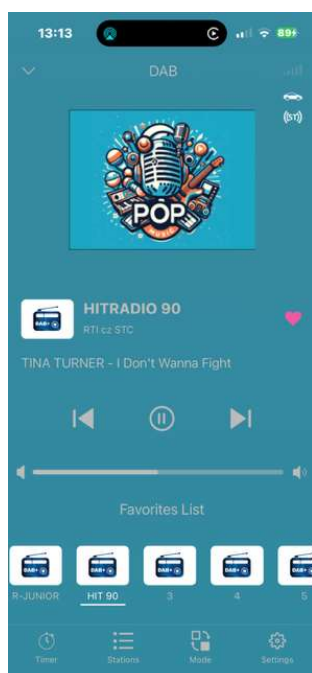
„Smart Radio Link“ je aplikace bohatá na funkce. Níže uvádíme úvod k některým klíčovým

funkcím:

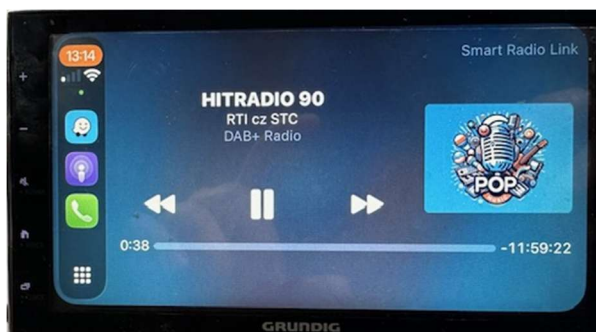
- **Stanice:** Všechny vyhledané a uložené rozhlasové stanice DAB+ naleznete v seznamu s názvem stanice a logem stanice. Kliknutím na ikonu srdce „“ si můžete vybrat jako oblíbenou stanici. Stanice DAB+ budou rozděleny do různých kategorií, jako například Doprava, Zprávy, Oblíbené, Klasika a Ostatní. Stanici můžete také vyhledávat podle abecedy nebo názvu stanice.
- **Časovač vypnutí:** Kliknutím na ikonu časovače si můžete vybrat časovač vypnutí od 15 minut do 180 minut.
- **Skenování:** Kliknutím na ikonu „Skenování“ se aktualizuje seznam rozhlasových stanic DAB+ nebo FM.
- **Režim:** Kliknutím na ikonu „Režim“ si můžete vybrat režim DAB nebo FM nebo opustit aplikaci.

opustit aplikaci.

- **Umístění v seznamu oblíbených:** Podporuje až 30 oblíbených stanic. Umístění oblíbené stanice můžete spravovat stisknutím a podržením loga stanice a následným přetažením stanice do preferovaného seznamu oblíbených.



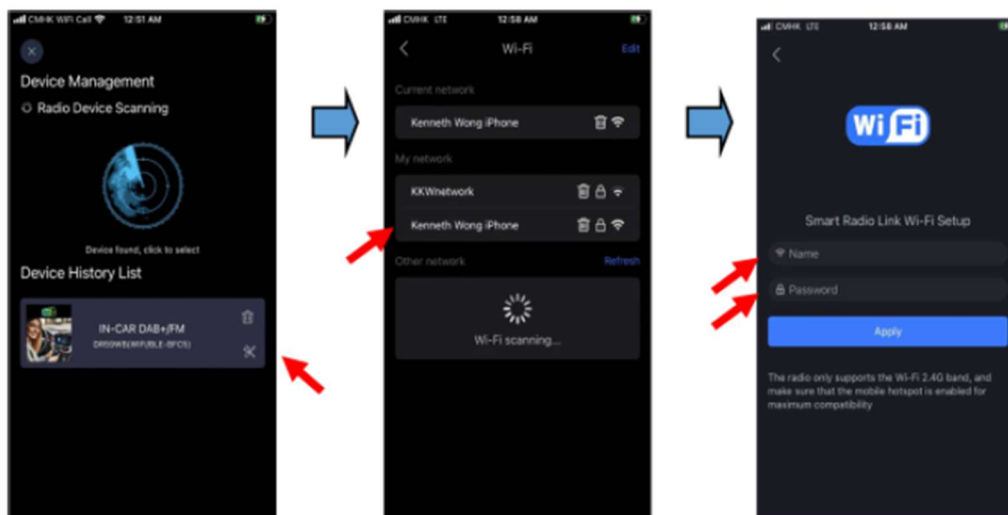
- DAB+ DL plus: Stisknutím textu DLS se zobrazí název programu a jméno interpreta.
- Vyberte konkrétní frekvenci DAB+: Můžete zadat svou konkrétní frekvenci DAB+ a najít stanici DAB+ stisknutím názvu stanice DAB+.
- Režim řízení: Přejděte do nastavení aplikace, najdete „Režim řízení“. Po aktivaci se v pravém horním rohu obrazovky aplikace zobrazí ikona auta „“. Stisknutím tlačítek „“ nebo „“ na autorádiu či dálkovém ovladači na volantu se vyberou a ovládají pouze stanice v seznamu oblíbených. Pokud je tato funkce vypnuta, stisknutím tlačítek „“ nebo „“ se vyhledá předchozí nebo následující stanice.
- Dynamická metadata: Pokud je tato funkce zapnuta, album bude nepřetržitě přenášeno ze smartphonu na displej hlavní jednotky, pokud rozhlasová stanice vysílá více než jedno album. Pokud je tato funkce vypnuta, bude přenášeno pouze jedno album.
- Audio výstup: Pokud vaše autorádio nepodporuje Bluetooth, můžete z adaptéru vybrat linkový výstup a připojit se k linkovému vstupu autorádia. Přejděte do nastavení, vyhledejte „Audio výstup“ a vyberte linkový výstup;
- Hlášení DAB: Podporována jsou všechna hlášení DAB včetně dopravních hlášení, počasí, sportu atd. Speciální ovládání hlasitosti dopravních hlášení je speciálně navrženo tak, aby reagovalo na požadavky uživatele.



## 7. Výběr bezdrátového připojení mezi smartphonem a adaptérem

Chytrý telefon lze k adaptéru DAB+ bezdrátově připojit třemi způsoby: domácím Wi-Fi routerem, osobním hotspotem a BLE.

- BLE: Přejděte do nastavení aplikace, vyberte „Informace o zařízení“. Dole najdete „Datové rozhraní“. Pokud se zobrazuje BLE, znamená to, že smartphone a DAB+ adaptér je připojen přes BLE. Pokud se jedná o Wi-Fi, znamená to, že smartphone a DAB+ adaptér je připojen buď přes Wi-Fi router, nebo osobní hotspot. BLE je režim, který můžete použít pro auto.
- Osobní hotspot: Pro připojení mezi smartphonem a DAB+ adaptér můžete také použít osobní hotspot. Přejděte do nastavení smartphonu, zapněte Wi-Fi a Osobní hotspot. Poté přejděte do nastavení aplikace „Smart Radio Link“, vyberte „Seznam rádiových zařízení“, klikněte na zařízení a vyberte „ANO“ pro odpojení aktuálního zařízení. Smartphone poté zařízení znovu prohledá, jak je uvedeno níže. Tento osobní hotspot lze použít i pro auto.

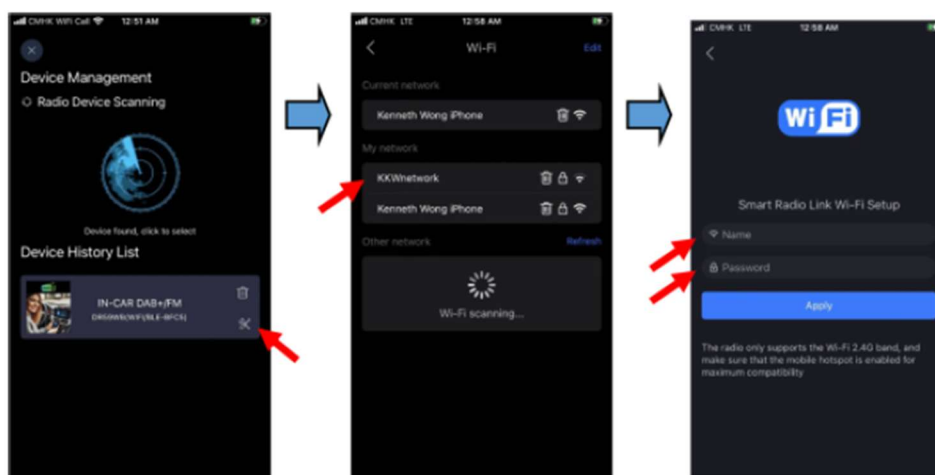


Vyberte „Nastavení“

Obnovit a vyberte osobní hotspot

Pokud váš osobní hotspot ještě není nastaven, vyberte „Upravit“ a pečlivě zadejte název hotspotu a heslo

- Wi-Fi router: Pro připojení mezi chytrým telefonem a DAB+ adaptérem můžete také použít domácí Wi-Fi router, ale není vhodný pro použití v autě, ale spíše pro domácí použití. Přejděte do nastavení chytrého telefonu, zapněte Wi-Fi. Poté přejděte do nastavení aplikace „Smart Radio Link“, vyberte „Seznam rádiových zařízení“, klikněte na zařízení a výběrem „ANO“ odpojte aktuální zařízení. Chytrý telefon poté zařízení znovu prohledá, jak je uvedeno níže.



Vyberte „Nastavení“

Obnovte a vyberte název domácího Wi-Fi routeru

Pokud váš domácí Wi-Fi router ještě není nastaven, vyberte „Upravit“ a pečlivě zadejte název a Wi-Fi heslo

## 8. Technické specifikace

- Model produktu: DAB-KDR-368 W
- Podpora formátů rádia: DAB+, FM
- Frekvence DAB+: Pásmo III (174,00–240,00 MHz)
- Frekvence FM rádia: 87,5—108,0 MHz
- Bluetooth LE: Bluetooth 5.0
- Wi-Fi: IEEE 802.11 b/g/n s provozní frekvencí: 2412 ~ 2484 MHz
- Zdroj napájení: Zásuvka zapalovače cigaret v automobilu (10 V-30 V)  
Pomocí pevného napájecího adaptéru (není součástí balení!!!)
- Rozměry: 74 mm x 56 mm x 12 mm
- Čistá hmotnost balení: 190 g

POZNÁMKA: Pokud vaše rádio ve voze nemá možnost připojení AUX a ani přes Bluetooth, a chcete využít skryté instalace je možnost použít přídatnou kabeláž dab-PS-125BF, která je navíc vybavena FM modulátorem pro přenos zvuku přes anténu FM autorádia (vkládá se do anténního svodu / konektoru u rádia).

\*Informace v této uživatelské příručce se mohou změnit bez předchozího upozornění.



# ZÁRUČNÍ LIST

CERTIFICATE of Warranty

Výrobek - značka: **CARCLEVER**

Výrobní číslo/serial no.:

Datum prodeje:

-----  
razítko a podpis  
prodejce

**stualarm**<sup>®</sup>  
car audio&GSM

Odbornou instalaci provedl:

Datum, podpis: \_\_\_\_\_

Záznamy o případných opravách:

Dovozce: STUALARM IMPORT, s.r.o. Na Křivce 30, Praha 10, info@stualarm.cz



Výrobce: Kensen Digital 12/F Shing Yip Street Hong Kong